

www.delta.com.tw/industrialautomation

#### IABU Headquarters

Delta Electronics, Inc.

Taoyuan 1

31-1, Xingbang Road, Guishan Industrial Zone, Taoyuan County 33370, Taiwan, R.O.C. TEL: 886-3-362-6301 / FAX: 886-3-362-7267

#### Asia

#### Delta Electronics (Jiang Su) Ltd.

Wujiang Plant3

1688 Jiangxing East Road, Wujiang Economy Development Zone, Wujiang City, Jiang Su Province, People's Republic of China (Post code: 215200) TEL: 86-512-6340-3008 / FAX: 86-512-6340-7290

Delta Greentech (China) Co., Ltd. 238 Min-Xia Road, Cao-Lu Industry Zone, Pudong, Shanghai, People's Republic of China Post code : 201209 TEL: 021-58635678 / FAX: 021-58630003

# Delta Electronics (Japan), Inc.

Tokyo Office

Delta Shibadaimon Building, 2-1-14 Shibadaimon, Minato-Ku, Tokyo, 105-0012, Japan

TEL: 81-3-5733-1111 / FAX: 81-3-5733-1211

Delta Electronics (Korea), Inc. 234-9, Duck Soo Building 7F, Nonhyun-Dong, Kangnam-Gu, Seoul, Korea 135-010 TEL: 82-2-515-5305 / FAX: 82-2-515-5302

#### Delta Electronics (Singapore) Pte. Ltd.

8 Kaki Bukit Road 2, #04-18 Ruby Warehouse Complex, Singapore 417841 TEL: 65-6747-5155 / FAX: 65-6744-9228

## Delta Power Solutions (India) Pte. Ltd.

Plot No. 28, Sector-34, EHTP Gurgaon-122001 Haryana, India TEL: 91-124-416-9040 / FAX: 91-124-403-6045

#### America

## Delta Products Corporation (USA)

Raleigh Office

P.O. Box 12173,5101 Davis Drive, Research Triangle Park, NC 27709, U.S.A. TEL: 1-919-767-3813 / FAX: 1-919-767-3969

## Delta Products Corporation (Brazil)

São Paulo Office

Rua Itapeva N° 26, 3° andar, Bela Vista Edifício Itapeva One CEP: 01332-000 - São Paulo - SP - Brazil TEL: 55 11 3568 3875 / FAX: 55 11 3568 3865

## Europe

Deltronics (The Netherlands) B.V. Eindhoven Office

De Witbogt 15, 5652 AG Eindhoven, The Netherlands TEL: 31-40-2592850 / FAX: 31-40-2592851





COMPACT MULTI-FONCTIONS



www.delta.com.tw/industrialautomation

<sup>\*</sup>We reserve the right to change the information in this catalogue without prior notice



# Caractéristiques

- Protocole Modbus standard
  Protocole Modbus par liaison Rs485
- Filtre réseau intégré (230V monophasé et 460V triphasé) Réduction des interférences électromagnétiques suivant la EN61800-3
- Construction compacte Gain de place et montage facile sur rail DIN avec l'adaptation optionnelle
- Modules de communication optionnels Connexion en réseau par Profibus, DeviceNet, LonWorks et CANopen
- Switch RFI pour réseaux IT Dérivation du condensateur « Y » pour utilisation avec réseau IT



## Distribution du bus DC

Partage de l'énergie de plusieurs VFD-E connectés en parallèle. On évite ainsi les surtensions et le bus DC est stabilisé. Fonction non possible avec les modèles 115V

## • Fonctions de protection complètes

Haute précision de la lecture du courant, protection contre les surcharges oL, oL1 et oL2), prévention des arrêts en cas de surtension/surintensité, protection contre les court circuits, réinitialisation après défaut, fonction de recherche de vitesse et protection contre les surchauffes par sonde PTC dans le moteur

#### Gamme de puissances

1 phase 115V séries: 0.2 à 0.75kW (0,25 à 1CV) 1 phase 230V séries: 0.2 à 2.2kW (0.25 à 3CV)

• Installation côte à côte (40°C)

Refroidissement efficace espace réduit



3 phases 230V séries : 0.2 à 3.7kW (0.25 à 5CV) 3 phases 460V séries: 0.4 à 3.7kW (0.50 à 5CV)

## • Maintenance aisée

Ventilateur détachable pour facilité la maintenance



# Cas d'applications

# • Convoyeurs à bande

- 1. Vitesse multi pas application: possibilités de vitesses multiples pour l'entrainement de convoyeurs à bande
- 2. Installation côte à côte pour gain de place
- 3. Distribution du bus DC : partage de l'énergie de plusieurs variateurs en parallèle afin d'éviter les sur tensions et de stabiliser le bus DC



## Bobineuses

Les fonctions d'auto accélération / décélérations permettent un démarrage et un arrêt rapide afin d'augmenter la productivité et la vitesse

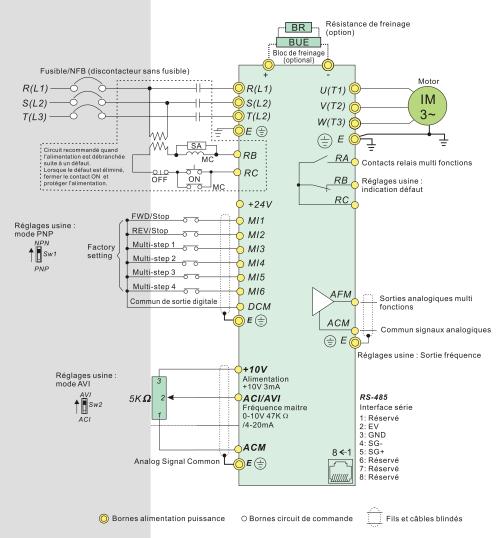


- 1. Le contrôleur de PID interne évite la dépense d'un contrôleur externe
- 2. Auto-détection de suspensions dans l'eau et auto-démarrage, le PLC interne évite les coûts de commandes et de relais externes
- 3. Large gamme de tensions d'alimentation, de 110V / 230V mono à 3x230/460V, pour des applications multiples de pompes dans de nombreux pays





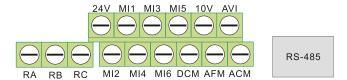
# Câblage de base



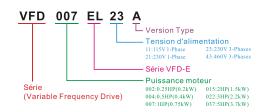
# Liaisons externes



# Bornier

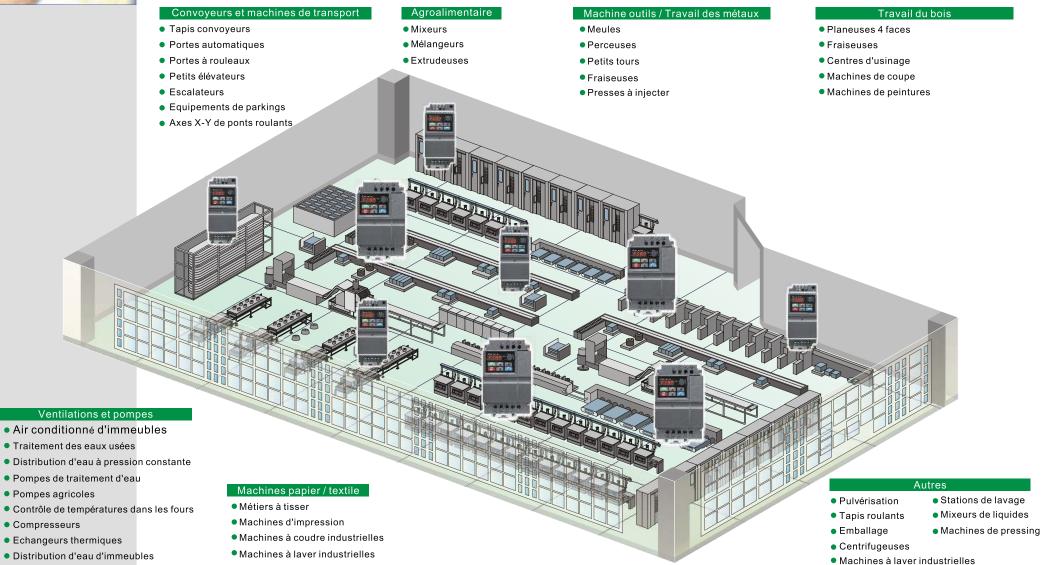


# Désignation





# VFD-E Applications





# V/D-EL

# > Spécifications

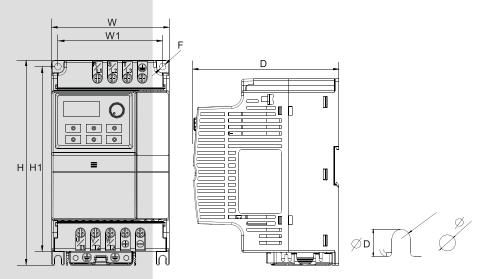
(	Classe de tension	115V							
_ 1	Гуре VFDEL	002	!	004			007		
5	Sortie moteur max. (kW)	0.2		0	0.4		0.75		
5	Sortie moteur max (CV)	0.25		0	0.5		1.0		
es	Sortie nominale (kVA)	0.6		1.0			1.6		
sort	Courant nominal de sortie (A)	1.6		2.5			4.2		
g	Tension max. de sortie (V)	Triphasé proportionnelle à la tension d'entrée							
enrs	Fréquence de sortie (Hz)	0.1~600 Hz							
Valeurs d'entrées Valeurs de sorties	Fréquence de découpage (kHz)	2-12							
es				Monophasé					
ntré	Courant nom. d'entrée (A)	6.4		9			18		
d'e	Tension nom. / fréquence			Monophasé, 100	)-120V, 50/60	Hz			
sine	Tolérance de tensions	±10%(90~132V)							
\ \ \	Tolérance de fréquence	±5%(47~63 Hz)							
F	Refroidissement	convection naturelle							
	Poids	1.1		1			1.4		
C	Classe de tension			23	0V				
Т	ype VFDEL	002	004	007	015	022	037		
S	ortie moteur max. (kW)	0.2	0.4	0.75	1.5	2.2	3.7		
S	ortie moteur max (CV)	0.25	0.5	1.0	2.0	3.0	5.0		
ies	Sortie nominale (kVA)	0.6	1.0	1.6	2.9	4.2	6.5		
Valeurs de sorties	Courant nominal de sortie (A)	1.6	2.5	4.2	7.5	11.0	17.0		
de	Tension max. de sortie (V)	Triphasé Proportional to Input Voltage							
eurs	Fréquence de sortie (Hz)	0.1~600 Hz							
\   	Fréquence de découpage (kHz)	2-12							
· s	XXXE Courant nom. d'entrée (A)	4.9	6.5	9.5	15.7	24			
trée	L21A Tension nom. / fréquence		Monophasé, 200-240V,50/60Hz						
1'en	XXXE Courant nom. d'entrée (A)	1.9	1.9 2.7 4.9			9 15 20.6			
ırs	L23A Tension nom. / fréquence	Triphasé, 200-240V,50/60Hz							
Valeurs d'entrées	Tolérance de tensions			±10%(18	0-264V)				
>	Tolérance de fréquence	± 5%(47-63Hz)							
R	efroidissement	co	nvection naturel	le		ventilation for	ventilation forcée		
Р	oids	1.2	1.2	1.2	1.7	1.7	1.7		
	lasse de tension			460V Class					
	ype VFDEL		004 007		15	022	037		
	ortie moteur max. (kW)		0.4 0.75		.5	2.2	3.7		
	ortie moteur max (CV)	0.5	1.0		.0	3.0	5.0		
rties	Sortie nominale (kVA)	1.2	2.0		.3	4.4 5.5	6.8		
os e	Courant nominal de sortie (A)	1.5	2.5		4.2		8.2		
ls de	Tension max. de sortie (V)	Triphasé Proportional to Input Voltage							
aleu	Fréquence de sortie (Hz)	0.1~600 Hz							
/aleurs d'entrées Valeurs de sorties	Fréquence de découpage (kHz)				12				
rées	Courant nom. d'entrée (A)			Trip					
ent		1.8	3.2	4.3 7.1 9.0			9.0		
ls d	Tension nom. / fréquence	Triphasé, 380-480V, 50/60Hz							
aleu	Tolérance de tensions	±10%(342~528V)							
	Tolérance de fréquence	± 5%(47~63Hz)							
	efroidissement		ion naturelle			entilation forcée			
Poids		1.2	1.2	1.	2	1.7	1.7		

	Système de commandes		SPWM (Sinusoidal PulsWith Modulation) Commande (V/f et sans capteur)				
	Résolution réglage de fréquence		0.01Hz				
des	Résolution fréquence de sortie		0.01Hz				
nan	Caractéristiques de couple		Fonction auto-couple / auto-compensation de glissement / couple de démarrage 150% à 5.0Hz				
omu	Durée de surcharge		150% du courant pendant 1mn				
de c	Saut de fréquence		Trois zones réglables dans une plage de 0,1 à 600Hz				
Caractéristiques de commandes	Temps d'accélération / décélération		0.1 à 600 secondes (2 réglages indépendants des temps d'accél. et décél.)				
	Niveau de prévention d'arrêt		Réglage de 20 à 250% du courant nominal				
ractéri	Freinage DC		Fréquence opérative 0.1 à 600Hz, sortie 0 à 100% du courant nominal Temps d'accélération 0 à 60secondes, temps de freinage 0 à 60secondes				
Ca	Couple de régénération de freinage externe ou avec unité		Environ 20% (jusqu'à 125% avec résistance de freinage de freinage externe, les modèles 1 à 15VC ont la commande de freinage intégrée				
	Rapport V/f		Rapport V/f réglable				
onnement	Réglage de la fréquence	Keypad	Signal externe ▲ ▼				
		Réglage avec les touches	Potentiomètre, $5k\Omega/0.5W$ , $0$ - $10V$ , $4$ - $20mA$ , interface RS 485 (Modbus), PLC				
	Mode de	Keypad	Avec les touches RUN et STOP				
foncti	commande	Signal externe	2 ou 3 fils (FWD, REV, EF), commande de JOG, interface RS485 (Modbus), PLC				
caractéristiques de fonctionnement	Entrées multi fonctions		Sélection des vitesses 0 à 15, JOG, inhibition des accél/décel., 2 accélérations et décélérations indépendantes, compteur, bloc de raccordements externes, sélection des consignes analogiques ACI/AVI, reset du variateur, touches de réglages UP/DOWN, sélection des entrées NPN/PNP				
caracté	Sorties multi fonctions		Variateur prêt, fréquence atteinte, vitesse zéro, bloc de base, indication défaut, alarme sur température, arrêt d'urgence et sélection d'états des bornes d'entrée (NC/NO)				
	Sortie analogique		Sortie fréquence /courant				
	Sortie alarme		Contact actif en cas d'anomalie de fonctionnement (1 contact relais ou 1 sortie collecteur ouvert)				
	Fonctions opérationnelles		PLC interne, courbes d'accélération / décélération en S, information préventive surtension/surintensité, mémorisation des 5 derniers défauts, inhibition d'inversion, redémarrage après coupure momentanée, freinage DC, auto-couple/ compensation de glissement, auto tuning, réglage de la fréquence réseau, limitation de la fréquence de sortie, sauvegarde/restitution des paramètres, contrôle vectoriel, contrôle des PID, compteur externe, communication Modbus, resert en cas de fonctions anormales, redémarrage en sécurité, économie d'énergie, fonction veille/travail, contrôle de la ventilation, sélection de la 1 et 1 2 m² / 2 m² source de fréquence, combinaison de la 1 m² / 2 m² source de fréquence, selection NPI/NPN				
	Fonctions de protections		surtension, surintensité, sous tension, sous intensité, défaut externe, surcharge, défaut de terre, surchauffe, protection thermique de l'électronique, court circuit IGBT, PTC				
	Display keypad		6 touches, afficheur 7 segments LED avec 4 caractères, 4 voyants défaut, fréquence principales, fréquence de sortie, courant de sortie, personnalisation client, valeurs des paramètres de réglage et de blocage, défauts, RUN, STOP, RESET, FWD/REV				
	Filtre EMI intégré		Pour fonctionnement 230V mono et 460V triphasé				
s	Degré de protection		IP20				
entale	Degré de pollution		2				
nnem	Conditions de montage		altitude 1000m max., ne pas exposer aux poussières, gaz et liquides corrosifs				
	Température ambiante		-10 à +50°C (40°C pour montage côte à côte) sans condensation et sans givre				
Conditions environnementales	Température de stockage / transport		-20°C to 60°C				
Con	Humidité ambiante		Inférieure à 90% relative (non condensée)				
	Vibrations		9.895665m/s²(1G) à moins de 20Hz, 5,88m/s² (0,5G) de 20 à 50Hz				
	Normes		CE tUlus V				

7



# > Dimensions et options



Unités en mm (inch									
Modèles	W	W1	Н	H1	D	F			
VFD002EL11A VFD002EL21A VFD002EL23A VFD004EL11A VFD004EL21A VFD004EL23A VFD007EL21A VFD007EL23A VFD007EL23A VFD007EL23A VFD015EL23A VFD015EL23A	72.0 (2.83)	59.0 (2.32)	174.0 (6.86)	151.6 (5.97)	136.0 (5.35)	5.4 (0.21)			
VFD007EL11A VFD015EL21A VFD022EL21A VFD022EL23A VFD022EL43A VFD037EL23A VFD037EL43A	100.0 (3.94)	89.0 (3.50)	174.0 (6.85)	162.9 (6.42)	136.0 (5.35)	5.4 (0.21)			

# Modules de communications

DeviceNet CME-DN01



LonWorks CME-LW01 • CANopen CME-COP01











# Accessoires

• Self de phase

RF220X00A



 Keypad de communication (PU06) VFD-PU06



 Plaque pour montage sur rail DIN (35mm)



MKEL-DRB

(Frame A is optional)

• Plaque de raccordement à la terre MKE-EP



• Résistance de freinage



• Unité de freinage

BUE-20015 BUE-40015 BUE-20037 BUE-40037

